



第一部 成立和職能

城市規劃委員會

成立和職能

城市規劃委員會（下稱「城規會」）是根據《城市規劃條例》（第 131 章）（下稱「條例」）成立的法定組織，主要職責是為行政長官從全港選定的地區擬備法定圖則（即分區計劃大綱圖和發展審批地區圖），載明該等地區的布局設計和適宜興建的建築物類型，以促進社區的衛生、安全、便利及一般福利。

聆聽公眾的意見是製訂圖則的重要一環。城規會必須根據條例的規定公布草圖（及草圖的修訂），並考慮關於草圖的申述、就申述提出的意見和就草圖的任何建議修訂作出的進一步申述，然後把草圖連同申述、意見、進一步申述和對草圖作出的修訂，一併呈交行政長官會同行政會議核准。城規會也考慮各類申請，包括根據條例第 12A 條提出的修訂圖則申請、根據條例第 16 條提出的規劃許可申請、根據條例第 16A 條提

出的修訂規劃許可申請和根據條例第 17 條覆核該會根據第 16 及 16A 條所作決定的申請。根據條例，城規會將展示圖則及規劃申請，以供公眾提出意見。公眾意見會被收錄於提交城規會的文件內，供城規會考慮。

此外，根據《市區重建局條例》（第 563 章）第 25 條及西九文化區管理局條例（第 601 章）第 21 條，市區重建局（下稱「市建局」）及西九文化區管理局可分別把根據市建局條例第（3）（a）款及西九文化區管理局條例第（6）款擬備的圖則呈交城規會考慮。市建局或西九文化區管理局把根據有關條文擬備的圖則呈交城規會時，城規會可認為該圖則適宜在作出修訂或無須修訂的情況下公布，或拒絕認為該圖則適宜公布。城規會認為適宜公布的圖則，須當作是由城規會為施行條例而擬備的草圖，條例的條文亦據此適用。



城市規劃委員會會議
Town Planning Board Meeting

成員

城規會的成員皆由行政長官根據條例第2(1)條委任。條例沒有規定任期長短，但通常為期兩年。在任期屆滿後，委員可能再獲委任。

二零一四年，城規會的委員數目為36人，包括主席、副主席、五名官方委員和29名非官方委員。城規會秘書由公職人員擔任。

會議

城規會為履行職能定期召開會議，通常每月隔一個星期五開會一次，有需要時更會召開特別會議。城規會在二零一二至二零一四年分別舉行了24、23*及28#次會議。

* 包括二零一三年十一月至二零一四年二月期間完成的一個18節的特別會議。

包括四個特別會議，其中兩個分為六節，一個分為五節；以及為考慮古洞北分區計劃大綱草圖和粉嶺北分區計劃大綱草圖的申述及意見而於二零一四年十月至二零一五年四月期間共舉行47節的特別會議。

二零一二至二零一四年城市規劃委員會成員

主席	CHAIRMAN
發展局常任秘書長（規劃及地政） 周達明先生，J.P.	Permanent Secretary for Development (Planning and Lands) Mr. Thomas CHOW, J.P.
副主席	VICE-CHAIRMAN
黃遠輝先生，S.B.S.，J.P.	Mr. Stanley WONG Yuen-fai, S.B.S., J.P.
非官方委員	NON-OFFICIAL MEMBERS
黃仕進教授，J.P.	Professor WONG Sze-chun, J.P.
馬錦華先生，J.P. [#]	Mr. Timothy MA Kam-wah, J.P. [#]
陸觀豪先生，B.B.S.，J.P.	Mr. Roger LUK Koon-hoo, B.B.S., J.P.
陳福祥工程師 (任期始自二零一三年二月一日)	Ir. CHAN Fuk-cheung (from 1.2.2013)
陳漢雲教授 [#]	Professor Edwin CHAN Hon-wan [#]
陳祖楹女士	Ms. Bonnie CHAN Jo-ying
陳建強醫生，J.P. [^]	Dr. Eugene CHAN Kin-keung, J.P. [^]
鄒桂昌教授，B.B.S.，J.P.	Professor CHAU Kwai-cheong, B.B.S., J.P.
陳仲尼先生，B.B.S.，J.P. [#]	Mr. Rock CHEN Chung-nin, B.B.S., J.P. [#]
張孝威先生，S.B.S.	Mr. CHEUNG Hau-wai, S.B.S.
霍偉棟博士，工程師	Ir. Dr. Wilton FOK Wai-tung
符展成先生	Mr. Ivan FU Chin-shing
何立基先生，J.P.	Mr. Sunny HO Lap-kee, J.P.
何培斌教授，J.P.	Professor HO Puay-peng, J.P.
黃令衡先生	Mr. Lincoln HUANG Ling-hang
許智文教授	Professor Eddie HUI Chi-man
葉德江先生 [^]	Mr. IP Tak-kong [^]
黎慧雯工程師	Ir. Janice LAI Wai-man
林光祺先生	Mr. Dominic LAM Kwong-ki
劉智鵬博士，J.P.	Dr. LAU Chi-pang, J.P.
劉興達先生	Mr. Patrick LAU Hing-tat
劉文君女士	Ms. Julia LAU Man-kwan
李美辰女士	Ms. Christina LEE Maisenne

非官方委員	NON-OFFICIAL MEMBERS
李偉民先生，B.B.S.，J.P. [#]	Mr. Maurice LEE Wai-man, B.B.S., J.P. [#]
梁慶豐先生	Mr. LEUNG Hing-fung
梁宏正先生	Mr. Clarence LEUNG Wang-ching
李律仁先生，J.P.	Mr. Laurence LI Lu-jen, J.P.
盧偉國博士，B.B.S.，M.H.，J.P. (二零一三年一月一日起停任)	Dr. LO Wai-kwok, B.B.S., M.H., J.P. (ceased to be a Member on 1.1.2013)
雷賢達先生 [^]	Mr. David LUI Yin-tat [^]
馬詠璋女士	Ms. Anita MA Wing-tseung
邱浩波先生，S.B.S.，M.H.，J.P.	Mr. Stephen YAU How-boa, S.B.S., M.H., J.P.
邱榮光博士，J.P.	Dr. YAU Wing-kwong, J.P.
楊偉忠先生，M.H.，J.P. [^]	Mr. Frankie YEUNG, M.H., J.P. [^]
袁家達先生 [^]	Mr. Peter YUEN Ka-tat [^]

[#] 至二零一四年三月三十一日
Up to 31 March 2014

[^] 由二零一四年四月一日起
From 1 April 2014

官方委員	OFFICIAL MEMBERS
規劃署署長	Director of Planning
運輸及房屋局副秘書長(運輸) 1 [候補成員： 運輸及房屋局首席助理秘書長(運輸)、運輸署助理署長(新界)、運輸署助理署長(市區)、運輸署總工程師／交通工程(港島)、運輸署總工程師／交通工程(九龍)、運輸署總工程師／交通工程(新界東)及運輸署總工程師／交通工程(新界西)]	Deputy Secretary (Transport) 1, Transport and Housing Bureau [Alternate Members : Principal Assistant Secretary (Transport), Transport and Housing Bureau; Assistant Commissioner for Transport (New Territories), Assistant Commissioner for Transport (Urban), Chief Traffic Engineer (Hong Kong), Chief Traffic Engineer (Kowloon), Chief Traffic Engineer (New Territories East) and Chief Traffic Engineer (New Territories West), Transport Department]
民政事務總署署長 [候補成員： 民政事務總署副署長(1)、民政事務總署副署長(2)、民政事務總署助理署長(1)、民政事務總署助理署長(2)、民政事務總署助理署長(3)及民政事務總署總工程師(工程)]	Director of Home Affairs [Alternate Members : Deputy Director (1), Deputy Director (2), Assistant Director (1), Assistant Director (2), Assistant Director (3) and Chief Engineer (Works), Home Affairs Department]
環境保護署署長 [候補成員： 環境保護署副署長(1)、環境保護署助理署長(環境評估)、環境保護署首席環境保護主任(市區評估)及環境保護署首席環境保護主任(策略評估)]	Director of Environmental Protection [Alternate Members : Deputy Director of Environmental Protection (1), Assistant Director (Environmental Assessment), Principal Environmental Protection Officer (Metro Assessment) and Principal Environmental Protection Officer (Strategic Assessment), Environmental Protection Department]

官方委員	OFFICIAL MEMBERS
地政總署署長 [候補成員： 地政總署副署長／一般事務、地政總署助理署長／ 區域 1、地政總署助理署長／區域 2 及地政總署助 理署長／區域 3]	Director of Lands [Alternate Members : Deputy Director / General, Assistant Director / Regional 1, Assistant Director / Regional 2 and Assistant Director / Regional 3, Lands Department]
秘書	SECRETARY
規劃署副署長 (地區) 黃婉霜女士，J.P. (任期至二零一四年五月二十五日) 李啟榮先生，J.P. (任期始自二零一四年五月二十六日)	Deputy Director of Planning (District) Miss Ophelia WONG Yuen-sheung, J.P. (up to 25.5.2014) Mr. Raymond LEE Kai-wing, J.P. (from 26.5.2014)

二零一四年城市規劃委員會的組成

